Salil por carrestoliendas., Venil con carrestoliendas



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

1- Reñir con alguien.

2- Quedarse una chica embarazada sin desearlo.

3- Venir con cuentos (en este caso la expresión es "*venir con carrestoliendas*").

Ver: Carrestoliendas

• Nô sé qué las habrá pasao que se llevaban mu bien y agora nô se puen vel, habrán salío por carrestoliendas.

• La muchacha de Benita, qu'izque agora l'ha salío con carrestoliendas. Menúo disgusto tie la probe.

• A mí nô me vengas con carrestoliendas, que bastante tengo yo con lo que tengo.

Campos semánticos: Expresiones

Comentarios:

Carrestoliendas es una variante medieval de *carnestolendas*, otra forma de llamar al Carnaval. Alguna bronca famosa hubo en Carnaval que quedó como modelo de riña.

La palabra *carnaval* entró en la provincia de Cáceres en el siglo XVIII, pero hasta la llegada del siglo XX no desplazó a las formas locales, como nuestro *carrestoliendas*, que fue desapareciendo lentamente a lo largo del ese siglo.

Origen: Se usa en Peraleda.

Etimología:

Carrestoliendas viene de **carnestolendas**, del latín **caro-carnis** *(carne)* y **tollendus** *(retirando)*, porque los días de Carnaval eran los últimos en que se podía comer carne.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com